

TS-W8102SPL
TS-W5102SPL

8000W MAX./NOM.3000W
6000W MAX./NOM.2500W

CAR-USE COMPONENT SUBWOOFER
HP D'EXTREME-GRAVE AUTOMOBILE
SUBWOOFER PARA AUTOMÓVIL

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.

WARNING



Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers.

- Start your volume control at a low setting.
● Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.
Once you have established a comfortable sound level:
● Set the dial and leave it there.

We Want You Listening For A Lifetime

Use wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, PIONEER ELECTRONICS and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise.

Decibel

Table with 2 columns: Level, Example. Includes levels 30-180 and corresponding sound examples like 'Quiet library, soft whispers' and 'Rock band concert in front of speakers, thunderclap'.

THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE

- 90 Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100 Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120 Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140 Gunshot blast, jet plane
180 Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.



CAUTION

This product was designed for use in sound pressure level competitions. When using it competitively, never remain in the vehicle as exposure to high sound pressure levels can cause hearing damage.

To prevent damage to your speakers please observe the following caution. At high volume levels if the music sounds distorted or additional sounds are perceived lower the volume.

- This product is very heavy, so use caution when installing and handling it.
● The subwoofer enclosure must be securely & directly attached to the vehicle.

- The speakers may become very hot when the system is operated at high power continuously for a long time. Never directly touch the speakers with your hands until the speakers have cooled.
● Always install this product using the included hardware.

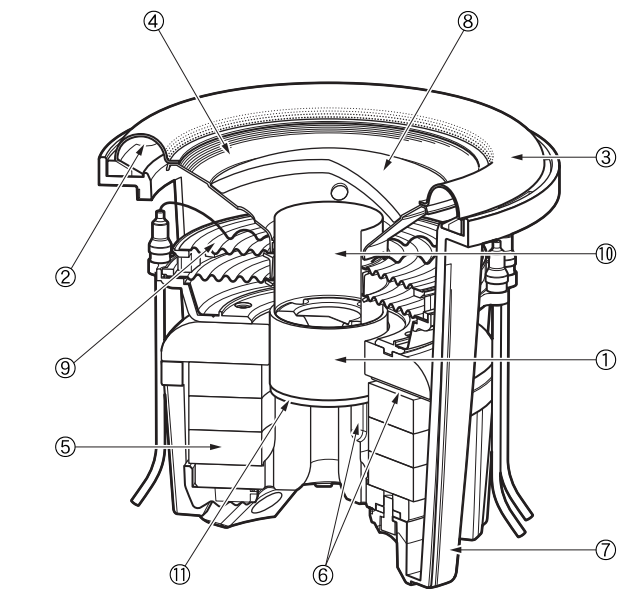
- Never connect only one voice coil of this Dual Voice Coil (DVC) speaker. Both voice coils must be connected to the amplifier for correct operation.

WARNING

Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product will expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm.

FEATURES

- 1. HIGH POWER HANDLING CERAMIC COAT VOICE COIL WIRE : Ceramic coat wire provides superior heat capability to double the input power handling capability.
2. OVERHUNG SURROUND DESIGN : Overhung surround design provides 22% larger cone surface than general cone design to increase sound pressure level.
3. WIDE ROLL, ARAMID-FIBER WOVEN REINFORCED RUBBER SURROUND : The surround is required to precisely control the huge power handling and extended linear excursion.
4. INTERLACED CARBON FIBER REINFORCED IMPP CONE : To prevent cone failure at high pressure levels, an extremely rigid yet lightweight cone was required.
5. TRIPLE STACKED MAGNET & THICK PLATE, HIGH POWER MOTOR ASSEMBLY : The massive triple-stack motor structure provides more powerful force to move the cone assembly harder, which is required to overcome the tremendous air pressure resistance experienced in 170+dB environment.
6. ADMG (AERO DYNAMIC MAGNETIC GAP) DESIGN : Each pole piece & top plate has an air channel in narrow magnetic gap, thereby reducing mechanical resistance by more than 10%.
7. ALUMINUM DIE-CAST ONE PIECE RIGID CHASSIS : Any flex or vibration in the basket structure would reduce the output energy of the woofer.
8. REINFORCED COMPOSITE DUST CAP : 3-Layer composite structure with carbon fiber, glass fiber and foamed acrylic polymer create extremely rigid-yet lightweight design.
9. SUPER ARAMID FIBER SPIDER : Aramid fiber and Conex material provide high durability and strength for increased power handling.
10. TITANIUM VOICE COIL BOBBIN : Extremely strong yet lightweight, titanium is used to create possibly the most powerful voice coil bobbin ever created.
11. SUPPORTING WIRE : Supporting wire windings reduces voice coil wire heat failures at high input levels.



ATTENTION

Ce produit a été spécialement conçu pour être utilisé lors d'une compétition de niveau de pression acoustique N.P.A.(SPL/Sound Pressure Level). Lors d'une compétition, afin d'éviter les accidents provoqués par le volume phonique élevé veuillez sans faute sortir du véhicule et commencer à faire fonctionner l'appareil seulement après avoir fermé les portes et les vitres du véhicule.

Afin d'éviter d'endommager les haut-parleurs, observez les précautions suivantes. Si la musique semble déformée ou si des parasites sont perçus à volume élevé, baissez le volume. Ces problèmes peuvent être causés par l'entrée excessive aux haut-parleurs. Les parasites peuvent être dus à l'affolement du cône du haut-parleur ou à la bobine mobile venant en contact avec l'ensemble magnétique.

- Comme ce produit est très lourd, soyez très prudent lorsque vous l'installez.
● Pour écouter et apprécier la musique en toute sécurité, utiliser l'appareil après l'avoir installé et fixé solidement le caisson au châssis du véhicule.
● Lorsque l'on utilise le haut-parleur continuellement pendant une période de temps prolongée à haute puissance, la température du haut-parleur s'élève et celui-ci chauffe.
● Veuillez sans faute procéder à l'installation en utilisant les pièces destinées à l'installation fournies comme accessoires avec l'appareil.
● Ne jamais connecter une seule bobine mobile de ce haut-parleur de Double Bobine Mobile (DVC). Les deux bobines doivent être connectées sur l'amplificateur afin d'assurer un fonctionnement correct.

- Comme ce produit est très lourd, soyez très prudent lorsque vous l'installez.
● Pour écouter et apprécier la musique en toute sécurité, utiliser l'appareil après l'avoir installé et fixé solidement le caisson au châssis du véhicule.
● Lorsque l'on utilise le haut-parleur continuellement pendant une période de temps prolongée à haute puissance, la température du haut-parleur s'élève et celui-ci chauffe.
● Veuillez sans faute procéder à l'installation en utilisant les pièces destinées à l'installation fournies comme accessoires avec l'appareil.
● Ne jamais connecter une seule bobine mobile de ce haut-parleur de Double Bobine Mobile (DVC). Les deux bobines doivent être connectées sur l'amplificateur afin d'assurer un fonctionnement correct.

CARACTÉRISTIQUES

- 1. FIL MÉTALLIQUE DE BOBINE VOCALE RECOUVERT DE CÉRAMIQUE CAPABLE DE SUPPORTER UNE TRÈS GRANDE PUISSANCE : Le fil recouvert d'une pellicule en céramique offre une capacité thermique supérieure qui double la capacité de réception de la puissance d'entrée.
2. CONCEPTION DE LEVRE SURDIMENSIONNÉE ÉTENDUE "OVERHUNG SURROUND" : Le design "Overhung Surround" assure une surface de cône 22% plus importante que celle d'un cône ordinaire et permet ainsi d'augmenter le niveau de pression acoustique.
3. LEVRE LARGE ROULEAU RENFORCEE DE FIBRES ARAMIDE : La levre est requise pour contrôler avec précision le traitement de la puissance considérable et l'excursion linéaire étendue.
4. CÔNE IMPP RENFORCÉ DE FIBRES DE CARBONE ENTRELACÉES : Afin de prévenir des dérangements du cône à des niveaux de pression élevée, un cône extrêmement rigide mais toutefois léger est nécessaire.
5. BLOC MOTEUR GRANDE PUISSANCE, TRIPLE AMANTS ET PLAQUE ÉPAISSE : La structure massive du moteur à triple superposition assure une force plus puissante pour déplacer l'assemblage du cône, force qui est indispensable pour surmonter la résistance considérable de la pression de l'air à laquelle on est confronté dans un environnement de 170+dB.
6. CONCEPTION ADMG (AERO DYNAMIC MAGNETIC GAP / ÉCARTEMENT MAGNÉTIQUE AÉRO-DYNAMIQUE) : Chaque pièce de pile et plaque supérieure possède un canal d'air dans écartement magnétique étroit, réduisant ainsi la résistance mécanique de plus de 10%.
7. CHASSIS MONOBLOC HAUTE RIGIDITÉ EN FONT D'ALUMINIUM : Toute inflexion ou vibration dans la structure du châssis réduit l'énergie de sortie du haut-parleur.
8. COUVERCLE ANTIPOUSSIÈRE A STRUCTURE COMPOSITE RENFORCÉE : La structure composite constituée de trois couches avec des fibres de carbone, des fibres de verre et des polymères acryliques expansés sous forme de mousses permet un design à la fois extrêmement rigide et léger.
9. CROISSILLON EN FIBRES SUPER ARAMIDE : Les fibres Aramide et le matériau Conex assure une excellente durabilité et résistance pour une charge nominale efficace accrue.
10. BOBINE MOBILE EN TITANE : Extrêmement résistant tout en demeurant léger, le titane est utilisé pour créer ce qui probablement la plus puissante bobine mobile jamais produite.
11. FILS DE SUPPORT : L'enroulement en fils de support réduit les pannes causées par le fil de la bobine mobile à de hauts niveaux de sortie.

PRECAUCION

Este producto se ha diseñado para las competencias de SPL. En el momento de la competición, comience la reproducción después de salir del coche y cerrar completamente las puertas y las ventanas para evitar accidentes causados por altos sonidos.

Para evitar avería de sus altavoces, sírvase observar las siguientes precauciones. Si la música se reproduce anormalmente o cuando se reciben sonidos adicionales, baje el volumen. Esto puede presentarse debido a la excesiva carga sobre los altavoces.

- Este producto es muy pesado, por eso, tenga cuidado al instalarlo o manejarlo.
● Con el objeto de disfrutar del sonido con seguridad, utilice la cabina fijada firmemente a la carrocería.

- En el caso de que utilice el altavoz en forma continua y por un tiempo prolongado a una alta potencia, la temperatura del mismo aumentará, calentándose.
● Fíjelo utilizando, sin falta, las piezas de fijación que acompañan al producto.

- Nunca conecte una única bobina del altavoz Double Bobina Móvil (DVC). Se deben conectar ambas bobinas al amplificador para que funcione correctamente.

CARACTERISTICAS

- 1. CABLE DE BOBINA DE SONIDO CON REVESTIMIENTO CERÁMICO QUE SOPORTA ALTA POTENCIA : El cable con revestimiento cerámico ofrece una capacidad de calentamiento que duplica la potencia de entrada.
2. DISEÑO CON CÍRCULO PROTUBERANTE : Con el objeto de aumentar el nivel de presión sonora, el diseño con círculo protuberante proporciona una superficie cónica 22% más amplia que los diseños de los conos convencionales de SPL.
3. CÍRCULO DE CAUCHO REFORZADO POR TRENZA CON FIBRA DE ARAMIDA, DE ROLLO ANCHO : El surround se necesita con el objeto de controlar precisamente el manejo de gran potencia y la excursión lineal extendida.
4. CONO IMPP REFORZADO CON FIBRAS ENTRELACZADAS DE CARBÓN : Con el objeto de evitar defectos del cono a niveles de alta presión, ha sido necesario obtener un cono sumamente rígido y, sin embargo, ultraliviano.
5. PLACA GRUESA MAGNETIZADA DE TRES CAPAS Y CONJUNTO DEL MOTOR DE ALTA POTENCIA : La estructura sólida en tres capas del motor suministra mayor potencia para desplazar más fuertemente al conjunto del cono.
6. PROYECTO ADMG (RANURA MAGNÉTICA AERODINÁMICA) : Cada pieza del polo y la placa superior poseen un canal de aire en una ranura magnética ancha.
7. CHASSIS RÍGIDO DE PIEZA ÚNICA FUNDIDO EN ALUMINIO : Cualquier doblez o vibración en la estructura en forma de cesto puede reducir la potencia de salida del woofer.
8. GUARDA-POLVO DE COMPÓSITO REFORZADO : Una estructura de compuesto de 3 camadas con fibra de carbón, fibra de vidrio y polímero de acrílico de espuma crea un dibujo bastante ligero, pero extremadamente rígido.
9. SUPER-CRUJETA DE FIBRA DE ARAMIDA : La fibra de aramida y el material Conex proporcionan alta durabilidad y resistencia para manejo a alta potencia.
10. BOBINA ESPIRAL DE VOZ DE TITANIO : El titanio, aunque es ligero, es extremadamente fuerte.
11. ALAMBRE DE SOPORTE : Los enrollamientos de alambre de soporte reducen las fallos por calentamiento del alambre de la espiral de voz en niveles altos de entrada.

PRECAUÇÃO

Este produto está projetado para competições de SPL. Na ocasião da competição, inicie a reprodução após sair do carro e fechar completamente as portas e as janelas para evitar acidentes causados por sons volumosos.

Para evitar danos nos seus alto-falantes, por favor, tome os seguintes cuidados. Caso se perceba, a altos volumes, que a música está distorcida ou que existem sons estranhos, abaixe o volume. Isso deve ser causado por entrada excessiva nos alto-falantes. Os sons que você está ouvindo pode ser devido ao desentolço do cone do alto-falante, ou ao contato da bobina vocálica com a montagem magnética.

- Este produto é muito pesado, por isso, tome cuidado na instalação ou manuseio do mesmo.
● A fim de disfrutar o som com segurança, utilize a cabine fixada firmemente na carroceria.

- Caso utilize o alto-falante continuamente e por longo tempo a alta potência, sua temperatura aumentará e o mesmo se aquecerá. Assim, tome cuidado para não tocar o alto-falante com as mãos.
● Faça a fixação utilizando sem falta as peças de fixação que acompanham o produto.

- Nunca ligue apenas um fio de voz deste altofalante de Bobina de Voz Dual (DVC). Para um correto funcionamento, ambos os fios têm de estar ligados ao amplificador.

CARACTERÍSTICAS

- 1. CABO DE BOBINA DE SOM COM REVESTIMENTO CERÁMICO QUE SUPORTA ALTA POTÊNCIA : O cabo com revestimento cerámico oferece capacidade de aquecimento que dobra a potencia de entrada.
2. DISEÑO CON CÍRCULO PROTUBERANTE : Visando aumento o nivel de pressão sonora, o design con círculo protuberante proporciona una superficie cónica 22% más ampla que el design dos conos en geral.
3. PLACA GROSSA E MAGNETIZADA EMPILHADA TRIPLAMENTE E CONJUNTO DO MOTOR DE ALTA POTENCIA : A sólida estrutura do motor empilhada triplamente oferece más potencia para deslocar más fortemente o conjunto do cone.
4. PROJETO ADMG (FENDA MAGNÉTICA AERODINÁMICA) : Cada peça do pólo e a placa superior possuem um canal de ar em fenda magnética estreita.
5. CHASSIS RÍGIDO DE PEÇA ÚNICA FUNDIDA EM ALUMÍNIO : Qualquer dobra ou vibração na estrutura em forma de cesto pode reduzir a potencia de saída do woofer.
6. CAPA CONTRA PÓ DE COMPOSITO REFORCADO : Uma estrutura de compósito de 3 camadas com fibra de carbono, fibra de vidro e polímero de acrílico de espuma cria um design bastante leve, mas extremamente rígido.
7. SUPER-CRUZETA DE FIBRA DE ARAMIDA : A fibra de aramida e o material Conex forneceem alta durabilidade e resistencia para manuseio a alta potencia.
8. BOBINA ESPIRAL DE VOZ DE TITÂNIO : O titânio, apesar de leve, é extremamente forte.
9. ARAME DE SUPORTE : Os enrolamentos de arame de suporte reduzem as falhas por aquecimento do arame da espiral de voz em altos niveis de entrada.

RECOMMENDED ENCLOSURE VOLUMES / PORT SIZES
VOLÚMENES DE LA CAJA / TAMAÑOS DE LAS PUERTAS RECOMENDADOS
CONCEPTION POUR CAISSON / EVENT
VOLUME DA CAIXA / TAMANHO DO ORIFÍCIO RECOMENDADOS

Table with 6 columns: SEE VOIR VER, For Sealed Enclosure, For Bass-reflex Enclosure, and columns A through F. It lists enclosure volume and port dimensions for models TS-W8102SPL and TS-W5102SPL.

The recommended enclosure volumes include speaker displacement.
Los volúmenes enclastrados recomendados incluyen el desplazamiento del altoparlante.

Les volumes de caisson recommandé comprennent le déplacement HP.
Os volumes enclausurados recomendados incluem o deslocamento do alto-falante.

SPECIFICATIONS
CARACTERISTIQUES
ESPECIFICACIONES
ESPECIFICAÇÕES

Large table with 24 columns: Model, Size, Nominal power, Max.music power, Nominal impedance, Sensitivity, Frequency response, Magnet weight, Displacement, Revc, Levc, Fs, Qms, Qes, Qts, Vas, Rms, Mms, Cms, Diam, BL, Xmax. It lists specifications for models TS-W8102SPL and TS-W5102SPL.



● DVC (DUAL VOICE COIL) CONNECTION ● CONNEXION DVC (DOUBLE BOBINE MOBILE) ● CONEXIÓN DE DVC (DOBLE BOBINA MÓVIL) ● CONEXÃO DVC (BOBINA DE VOZ DUAL)

Connection Connexion Conexión Conexões	Speaker wiring Câblage des haut-parleurs Conexión de los alambres de los altavoces Ligações do altolaltante	Advantage Avantage Ventajas Vantagem	SEE VOIR VER VEJA
2Ω Bridged mono (Paralel) 2Ω Mono pontée (Paralela) 2Ω Sistema monofónico puenteado (Paralela) 2Ω Mono em ponte (Paralelo)	4Ω Wiring 4Ω Câblage 4Ω Conexión de los alambres 4Ω Ligações	Good for higher sensitivity Une sensibilité plus élevée Apropiado para una mayor sensibilidad Bom para maior sensibilidade	1
1Ω Bridged mono 1Ω Mono pontée 1Ω Sistema monofónico puenteado 1Ω Mono em ponte	1Ω Wiring 1Ω Câblage 1Ω Conexión de los alambres 1Ω Ligações	Good for higher sensitivity Une sensibilité plus élevée Apropiado para una mayor sensibilidad Bom para maior sensibilidade	2
Bi-Amp Bi-amplificateur Amplificador doble Amplificador duplo	2Ω Wiring 2Ω Câblage 2Ω Conexión de los alambres 2Ω Ligações	Good for higher sensitivity Une sensibilité plus élevée Apropiado para una mayor sensibilidad Bom para maior sensibilidade	2

⚠ CAUTION : Never connect only one voice coil of this Dual Voice Coil (DVC) speaker. Both voice coils must be connected to the amplifier for correct operation.  
⚠ PRECAUCION : Nunca conecte una única bobina del altavoz Double Bobina Móvil (DVC). Se deben conectar ambas bobinas al amplificador para que funcione correctamente.

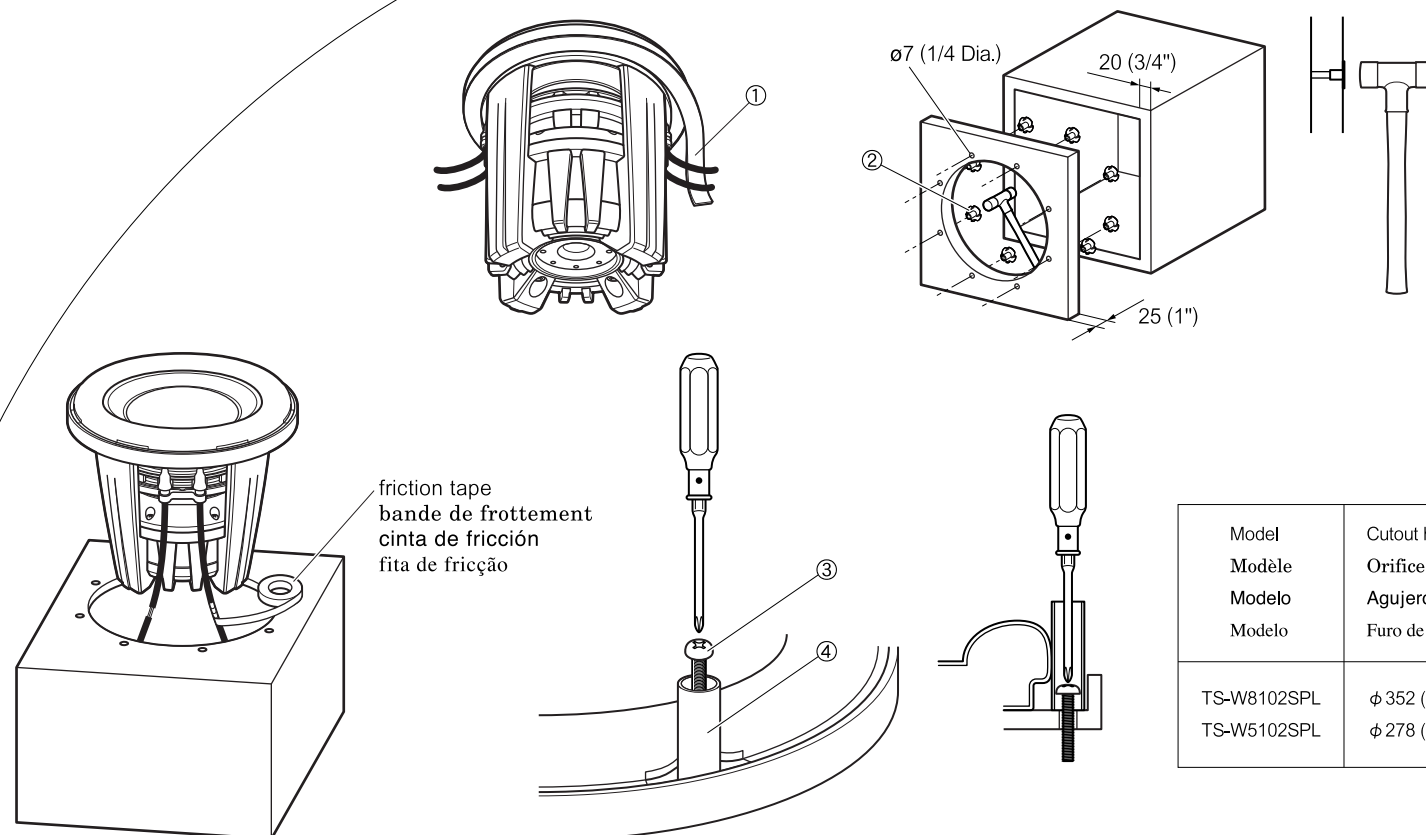
⚠ ATTENTION : Ne jamais connecter une seule bobine mobile de ce haut-parleur de Double Bobine Mobile (DVC). Les deux bobines doivent être connectées sur l'amplificateur afin d'assurer un fonctionnement correct.  
⚠ PRECAUÇÃO : Nunca ligue apenas um fio de voz deste altalante de Bobina de Voz Dual (DVC). Para um correcto funcionamento, ambos os fios têm de estar ligados ao amplificador.

● TEMPLATE  
● CALIBRE  
● PLANTILLA  
● GABARITO

TS-W8102SPL

TS-W5102SPL

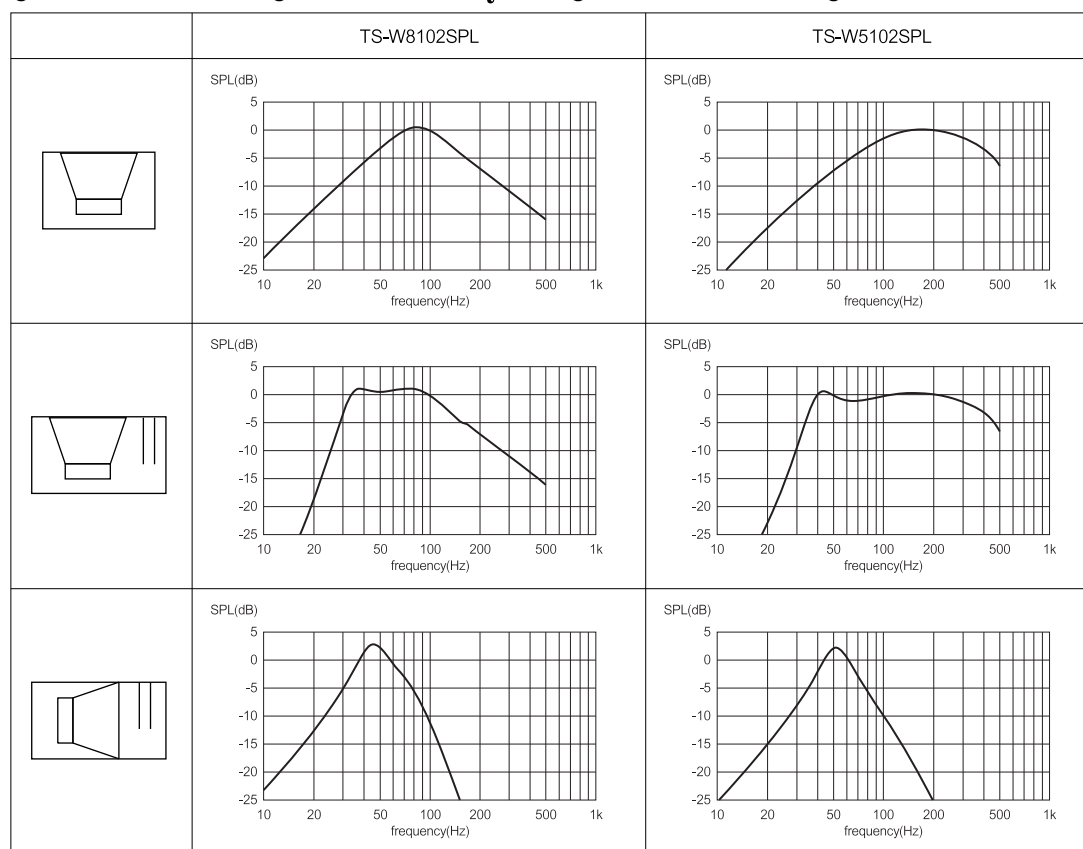
● HOW TO INSTALL ● MODE D'INSTALLATION  
● INSTALACION ● COMO INSTALAR



Model Modèle Modelo Modelo	Cutout hole Orifice de découpe Agujero cortado Furo de corte	Mounting depth Profondeur d'encastrement Profundida de montaje Profundidade de montagem
TS-W8102SPL	φ 352 (13-7/8 Dia.)	311.4 (12-1/4)
TS-W5102SPL	φ 278 (10-7/8 Dia.)	266 (10-1/2)

mm(in.)

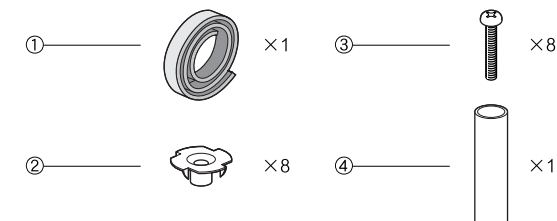
● CHARACTERISTICS ● CARACTERISTIQUES ● CARACTERISTICAS ● CARACTERÍSTICAS



Register your product at  
Enregistrez votre produit au

<http://www.pioneerelectronics.com>

● PARTS INCLUDED ● PIÈCES COMPRISES  
● PIEZAS INCLUIDAS ● PECAS INCLUIDAS



**PREMIER**